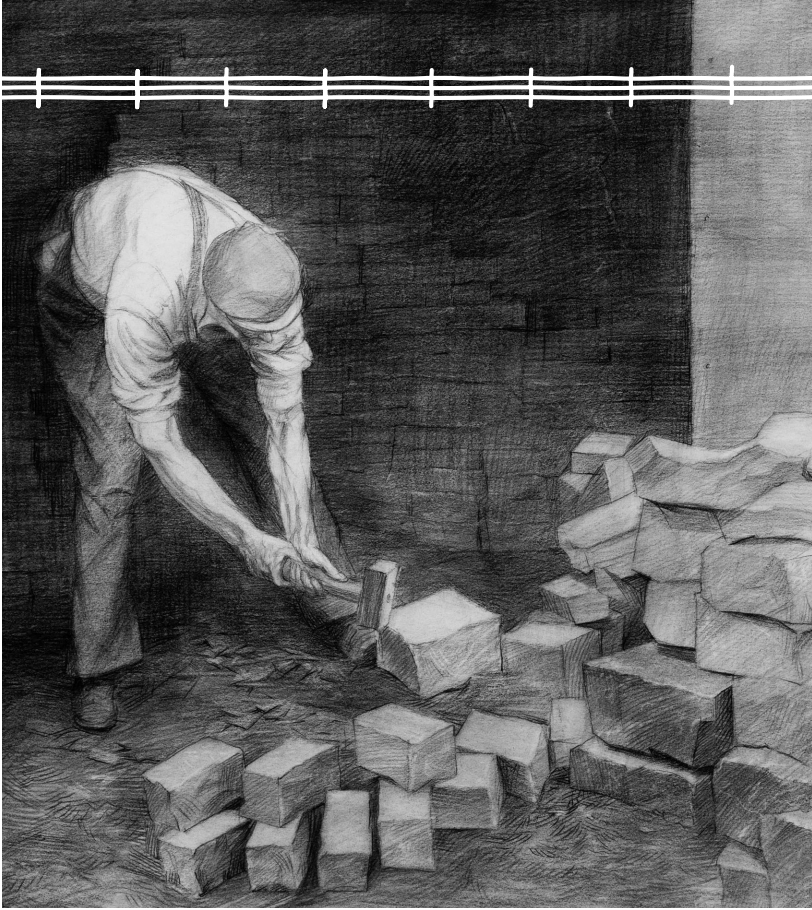
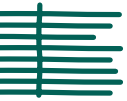


**“Oherwydd yr ydym yn aelodau o’n gilydd”**  
Cyfiawnder

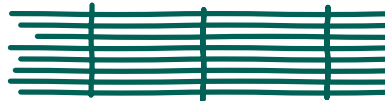


Cymun Bendigaid ar Gân  
**Y Seithfed Sul wedi'r Drindod**  
31 Gorffennaf 2022 am 9.15am

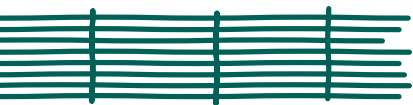


Cadeirlan  
Deiniol Sant  
*ym Mangor*

Saint Deiniol's  
Cathedral  
*in Bangor*



# Croeso i Gadeirlan Deiniol Sant ym Mangor.



Rydych chi'n sefyll rwan  
lle safodd Deiniol bron i  
fileniwm a hanner yn ôl.

Yma, yn y flwyddyn  
525, bu iddo gynnwll o'i  
gwmpas gymuned lawn  
ffydd, gobaith a chariad,  
gan godi o'i chwmpas  
ffens gyll—y **bangor**  
gwreiddiol—iddi'n gysgod  
ac yn noddfa.

Ein gweddi yw y cewch  
chwithau, hefyd, eich  
cofleidio yma gan yr un  
ffydd, gobaith a chariad  
a gyhoeddir gennym  
heddiw ac sy'n ein  
cyfareddu o hyd.

## Yn Cymun hwn...

Yn y Cymun hwn byddwn yn cwrdd â  
Christ mewn bara a gwin, ei Gorff a'i  
Waed ef gyda ni.

**1** Wrth inni ymgynnull, byddwn  
yn paratoi ein hunain i gwrdd â  
Christ trwy gyffesu ein pechodau  
— y ffyrdd yr ydym wedi galaru Duw  
yn ein bywydau — ac yn derbyn  
gollyngdod, sef sicrwydd o faddeuant  
Duw.

**2** Yna rydyn ni'n gwranddo ar  
ddarlenniadau o'r Beibl, gan  
ganfod yno arweiniad, her,  
cysur a newydd da gan Dduw.  
Ymatebwn trwy gyhoeddi ein ffydd  
yn y Drindod Sanctaidd a chynnig i  
Dduw ein gweddi dros bawb mewn  
angen.

**3** Yn galon i'n haddoliad heddiw,  
byddwn yn cymryd bara a gwin,  
byddwn yn gofyn am fendith  
gweddnewidiol Duw arnynt, yn torri'r  
bara, ac — fel aelodau o Gorff toredig,  
trwsiedig Crist — byddwn yn Cymuno.

**4** Daw ein haddoliad i ben wrth  
inni dderbyn bendith Duw, yn  
gynhaliaeth inni wrth ymadael.

Waeth pa mor bell yn ôl y  
gwnaethoch hynny ddiwethaf, mae  
croeso i chi Gymuno yma heddiw. Os  
hoffech chi Gymuno am y tro cyntaf,  
neu gael eich Bedyddio, siaradwch ag  
aelod o dîm yr Gadeirlan.

Ceir ffydd, gobaith a chariad yma i  
bawb.

## Addoli gyda ni heddiw

Mae'r llyfryn hwn yn cynnwys popeth a ddywedir ac a genir yn ystod ein haddoliad heddiw. Fe'ch gwahoddir i fynd â'r llyfryn adref gyda chi, i fyfyrion yn eich amser eich hun ar y geiriau sanctaidd sydd ynddo. Fodd bynnag, nid darllen neu arsylwi ydi addoli – ond gweithgaredd, a ninnau'n cymryd rhan, ochr yn ochr â'r rhai sy'n cynnull gyda ni ac, y tu hwnt i hynny, ochr yn ochr â llur nef i gyd. Dyrchefwch, felly, eich llygaid; sylwch ar liw, golau, sain, symudiad a harddwch; codwch eich llais; cyfranogwch yn yr hyn a fydd yn eich gweddnewid, o roi iddo'r cyfle.

Yn ystod ein haddoliad, rydyn ni'n dweud ac yn canu gyda'n gilydd y testun **mewn teip trwm**. Darperir cyfieithiadau o ieithoedd tramor. Mae croeso ichi wneud arwydd o'r Groes pan fydd y geiriau wedi'u marcio ag ✠. Cynigir cyfarwyddiadau eraill (rhuddellau) **mewn teip coch**; os ydych chi'n ei chael hi'n fwy cyfforddus, eisteddwch yn hytrach na sefyll neu benlinio.

## Hygyrchedd

Mae dolen glyw ar waith – gosodwch gymhorthion clyw i'r lleoliad T.

Mae copïau print bras o'r llyfryn hwn ar gael gan y stiwardiaid.

Os oes angen waffer heb glwten arnoch (yn cydymffurfio â'r gofyniad canonaidd am 20 rhan o glwten fesul miliwn), rhwch wybod i stiward.

Mae tai bach ym mhen dwyreiniol y Gadeirlan, trwy'r drws i'r chwith o'r sgrin y Cwîr.

Os bydd angen i ni adael y Gadeirlan mewn argyfwng, arhoswch ar eich heistedd a dilynwch gyfarwyddiadau'r stiwardiaid.

## Plant a theluoedd ifanc

Ceir gweithgareddau a chrefftau yn ystod y Cymun Bendigaid ar Gân bob dydd Sul yng Nghapel Mair, ar gyfer unrhyw blant hyd at 11 oed. Mae'r crefftau a'r gweithgareddau yn amrywiol, gydag o leiaf un yn ymwneud â themau'r Cymun ei hun. Caiff y gofod hwn yn cael ei staffio gan oedolion cyfrifol, a bydd plant dros 5 oed yn gallu mynd a dod. Bydd plant yn parhau i fod yn gyfrifoldeb eu rhieni neu eu gwarcheidwaid bob amser. Yn y lle cyntaf, dylai plant sy'n 4 oed ac iau fod yng nghwmni rhiant neu warcheidwad oni bai bod trefniant ymlaen llaw gyda'r rhai ar ddyletswydd wedi'i wneud.

## O'r Ddarllenfa a Buchedd Bangor

Pob wythnos, anfonir ebost **O'r Ddarllenfa** at danysgrifwyr gyda hysbysiadau ynghyd â delweddau wythnosol o fywyd y Gadeirlan a'r Ardal Weinidogaeth. Os nad ydych chi eisoes yn danysgrifiwr, dilynwch y cod QR, neu ewch i **cadeirlan.eglwysyngnghymru.org.uk/Darllenfa/**

**Buchedd Bangor** yw ein cylchgrawn rheolaidd, sy'n cynnig cymysgedd o ddefnydd ysbrydol a gwybodaeth ymarferol am ein bywyd ar y cyd. Mynnwch gopi heddiw, neu ddilynwch y cod QR i ddarllen arlein.

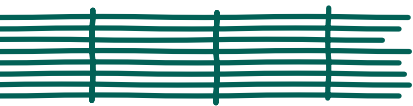
### Buchedd Bangor



### O'r Ddarllenfa From the Lectern



# Trefn y gwasanaeth



Wedi'r hysbysiadau, codwn ar ein traed ar gariad y gloch



## Cynnull

Eryn



**E**fengyl gtangnefedd, O rhed dros y byd,  
a deled y bobloedd i'th lewyrch i gyd;  
na foed neb heb wybod am gariad y groes,  
a brodyr i'w gilydd fo dynion pob oes.

Sancteiddier y ddaear gan Ysbryd y ne';  
boed Iesu yn Frenin, a neb ond efe:  
y tywysogaethau mewn heddwth wrth ei draed  
a phawb yn ddiogel dan arwydd ei waed.



**Efengyl tangnefedd, dos rhagot yn awr,  
a doed dy gyfiawnder o'r nefoedd i lawr,  
fel na byddo mwyach na dial na phoen  
na chariad at ryfel, ond rhyfel yr Oen.**

**Geiriau**

Eifion Wyn (Eliseus Williams, 1867-1926)

**Cerddoriaeth | "Joanna"**

Alaw werin Gymreig

Parhawn ar ein traed tan ddiwedd y Weddi Gasgl

## Cyfarchiad

✠ Yn enw'r Tad, a'r Mab, a'r Ysbryd Glân.

**Amen.**

Gras a thangnefedd a fo gyda chwi.

**A'th gadw di yng nghariad Crist.**

"Dywedwch y gwir bob un wrth ei gymydog, oherwydd yr ydym yn aelodau o'n gilydd."

## Cyffes

Gan gynnull i ddathlu'r Cymun Bendigaid er gogoniant i Dduw,  
ymbaratown gan gyffesu ein pechodau,

gan ymddiried yn naioni ein Tad trugarog,

wedi'n cynnal gan addfwynder Iesu, ein brawd,

ac wrth weld ein bywydau o'r newydd yn llewyrch  
yr Ysbryd bywiol.

Cyd-weddiwn.

**Dad nefol,  
yr ydym wedi pechu ar feddwl, gair a gweithred,  
a heb wneud yr hyn a ddylem.  
Mae'n wir ddrwg gennym,  
ac yr ydym o ddifrif yn edifarhau.  
Er mwyn dy Fab Iesu Grist a fu farw drosom,  
maddeua inni'r cwbl a aeth heibio  
ac arwain ni yn ei ffordd ef  
i gerdded fel plant y goleuni.  
Amen.**

Yr hollalluog Dduw a drugarhao wrthyh,  
✠ maddau ichwi a'ch rhyddhau o bechod,  
a'ch cadw yn y bywyd tragwyddol.

**Amen.**

Parhawn ar ein traed

## Kyrie eleison

Kyrie eleison. Christe eleison. Kyrie eleison.

### Cyfieithiad

*Arglwydd trugarha. Crist trugarha. Arglwydd trugarha.*

### Cerddoriaeth

**Cymun y Cymry ii**, John Harper

Parhawn ar ein traed

## Gweddi Gasgl

Gweddiwn.

**O** Dduw, na allwn hebot ti ryngu bodd i ti; o'th drugaredd caniatâ fod i'th lân Ysbryd ym mhob peth gyfarwyddo a llywio ein calonnau; trwy Iesu Grist ein Gwardedwr.

**Amen.**

Eisteddwn

# Gair

## Salmyddiaeth



∇ Graslawn a fuost, lon, i'th dir, dychwelaist ei gaethiwed hir.

**R** Graslawn a fuost, lon, i'th dir,  
dychwelaist ei gaethiwed hir.

O Dduw, buost drugarog wrth dy dir; adferaiſt lwyddiant i Jacob.

Maddeuaist gamwedd dy bobl, a dileu eu holl bechod.

**R** Graslawn a fuost, lon, i'th dir,  
dychwelaist ei gaethiwed hir.

Tynnaist dy holl ddigofaint yn ôl, a throi oddi wrth dy lid mawr.

Adfer ni eto, O Dduw ein hiachawdwriaeth, a rho heibio dy ddicter tuag atom.

**R** Graslawn a fuost, lon, i'th dir,  
dychwelaist ei gaethiwed hir.

A fyddi'n digio wrthym am byth, ac yn dal dig atom am genedlaethau?

Oni fyddi'n ein hadfywio eto, er mwyn i'th bobl lawenhau ynot?

**R** Graslawn a fuost, lon, i'th dir,  
dychwelaist ei gaethiwed hir.

Salm 85:1-6  
Cerddoriaeth  
Sam Jones

## Darlleniad

Darlleniad o Lythyr yr Apostl Paul at yr Effesiaid.

**G**aredigion: Ymaith â chelwydd! Dywedwch y gwir bob un wrth ei gymydog, oherwydd yr ydym yn aelodau o'n gilydd. Byddwch ddiŵ, ond peidiwch â phechu; peidiwch â gadael i'r haul fachlud ar eich digofaint, a pheidiwch â rhoi cyfle i'r diafol. Y mae'r lleidr i beidio â lladrata mwyach; yn hytrach, dylai ymroi i weithio'n onest â'u dwylo eu hunain, er mwyn cael rhywbeth i'w rannu â'r sawl sydd mewn angen. Nid oes yr un gair drwg i ddod allan o'ch genau, dim ond geiriau da, sydd er adeiladaeth yn ôl yr angen, ac felly'n dwyn bendith i'r sawl sy'n eu clywed. Peidiwch â thristáu Ysbryd Glân Duw, yr Ysbryd y gosodwyd ei sêl arnoch ar gyfer dydd eich prynu'n rhydd. Bwriwch ymaith oddi wrthych bob chwerwder, llid, digofaint, twrw, a sen, ynghyd â phob drwgdeimlad. Byddwch yn dirion wrth eich gilydd; yn dyner eich calon, yn maddau i'ch gilydd fel y maddeuodd Duw yng Nghrist i chwi.

Clywch air bywyd i'n byd.

**Diolch a fo i Dduw.**

**Effesiaid 4:25-32**

Codwn ar ein traed, gan droi i wynebu Llyfr yr Efengylau yng Nghorff yr Eglwys





## Credo

Ar y cyd, gadewch inni gadarnhau ein ffydd.

**Yr wyf yn credu ac yn ymddiried yn Nuw Dad,  
a greodd bopeth sydd.**

**Yr wyf yn credu ac yn ymddiried yn ei Fab Iesu Grist,  
a brynodd ddynolryw.**

**Yr wyf yn credu ac yn ymddiried yn ei Ysbryd Glân,  
sy'n rhoi bywyd i bobl Dduw.**

**Yr wyf yn credu ac yn ymddiried yn un Duw,  
✠ Dad, Mab ac Ysbryd Glân.  
Amen.**

## Ymbiliau

Gyda'n holl galon a'n holl feddwl gweddiwn ar Dduw.

Eisteddwn neu benliniwn

Defnyddiwn yr ymatebion

Y O Dduw, yn dy drugaredd,

R Gwrando ein gweddi.

Y Gorffwys tragwyddol dyro iddynt, O Dduw.

R A llewyrched goleuni gwastadol arnynt.

Y ✠ Gorffwysed hwy mewn tangnefedd.

R A chyfodi mewn gogoniant.

Y Dad trugarog,

R Derbyn y gweddiâu hyn

er mwyn dy Fab, ein Gwaredwr Iesu Grist.

Amen.

Codwn ar ein traed, a gwneir Casgliad yn ystod yr emyn

# Cymun

Emyn



**A**rglwydd, maddau in mor dlodaidd  
fu ein diolch am bob rhodd  
ddaeth o'th ddwylo hael i'n cynnal  
fel dy bobol wrth dy fodd:  
yn dy fyd rhown ynghyd  
ddiolch drwy ein gwaith i gyd.

Arglwydd, maddau'n difaterwch  
at ddiodde'r gwledydd draw  
lle mae'r wybren glir yn felltith  
a'r dyheu am fendith glaw:  
lle bo loes boed i'n hoes  
adlewyrchu golau'r groes.

Arglwydd, maddau in anghofio'n  
dyled i holl dlodion byd,  
ni, sy'n dathlu aberth Iesu,  
ni, a brynwyd ganddo'n ddrud;  
rhown yn rhad heb nacâd  
fel y cawsom gan ein Tad.

**Wedi'r maddau, nertha'n camau  
wrth gydgerdded tua'r wlad  
lle na bydd wylofain mwyach  
nac annhegwch, trais na brad:  
'mlaen mewn ffydd tua'r dydd  
diolch yn dragwyddol fydd.**

**Geiriau**  
Siôn Aled  
**Cerddoriaeth | "Groeswen"**  
John Ambrose Lloyd (1815-1874)

Parhawn ar ein traed tan y rhannwn y Tangnefedd

## Offrwm

Deuwn i'r fangre hon â'r bara sy'n gynhaliaeth.

**Fe ddaw inni'n fara'r bywyd.**

Deuwn i'r fangre hon â'r gwin sy'n mwyneiddio.

**Fe ddaw inni'n waed einioes y byd.**

## Gweddi Ewcharistaidd

Gras a thangnefedd a fo gyda chwi.

**A'th gadw di yng nghariad Crist.**

Dyrchefwch eich calonnau.

**Yr ydym yn eu dyrchafu at yr Arglwydd.**

Diolchwn i'r Arglwydd ein Duw.

**lawn yw rhoi ein diolch a'n clod.**

lawn yn wir, ein dyletswydd a'n llawenydd bob amser ac ym mhob lle, yw diolch i ti, Dad Sanctaidd, hollalluog a bythfywiol Dduw, trwy Iesu Grist ein Harglwydd.

Gan mai ef yw ein harchoffeiriad mawr, a'n rhyddhaodd o'n pechodau ac a'n gwnaeth yn offeiriadaeth frenhinol yn dy wasanaethu di, ein Duw a'n Tad.

Felly, gyda llu'r angylion a holl gwmpeini'r nef, cyhoeddwn ogoniant dy enw ac ymuno â hwy yn eu hemyn diderfyn o fawl:

Sanctaidd, Sanctaidd, Sanctaidd Arglwydd, Duw gallu a nerth, Nef a daear sy'n llawn o'th ogoniant. Hosanna yn y goruchaf.

✘ Bendigedig yw'r hwn sy'n dod yn enw'r Arglwydd. Hosanna yn y goruchaf.

**Cerddoriaeth**  
**Cymun y Cymry ii**, John Harper

Parhawn ar ein traed

Pob moliant a diolch i ti, y gwir a'r bywiol Dduw, Crëwr pob peth, Rhoddwr bywyd. Lluniaist ni ar dy ddelw dy hun, ond yr ydym ni wedi difwyno'r ddelw honno a syrthio'n brin o'th ogoniant. Rhoddwn ddiolch i ti am anfon dy Fab i rannu ein bywyd ni; fe'i hildiaist i farwolaeth fel y câi'r byd ei achub, a'i atgyfodi oddi wrth y meirw fel y bo i ni fyw ynddo ef, ac yntau ynom ninnau.

Sancteiddia â'th Ysbryd y bara hwn a'r gwin hwn, dy roddion inni, fel y bônt i ni yn gorff a gwaed ein Hiachawdwr, Iesu Grist.

Y nos y bradychwyd ef, cymerodd fara ac, wedi rhoi diolch, fe'i torrodd a'i roi i'w ddisgyblion, gan ddweud, Cymerwch, bwytwch; hwn yw fy nghorff a roddir drosoch: gwnewch hyn er cof amdanaf. ✘

Yr un modd ar ôl swper cymerodd y cwpan, ac, wedi rhoi diolch, fe'i rhoddodd iddynt, gan ddweud, Yfwch o hwn bawb, oherwydd hwn yw fy ngwaed o'r cyfamod newydd a dywelltir drosoch a thros lawer er maddeuant pechodau: gwnewch hyn bob tro yr yfwch ef er cof amdanaf. ✘

Cyhoeddwn ddirgeledd y ffydd.

**Bu farw Crist.**  
**Atgyfododd Crist.**  
**Daw Crist mewn gogoniant.**

Fel y gorchmynnodd ef inni, O Dad, yr ydym yn cofio Iesu Grist, dy Fab. Gan gyhoeddi ei farwolaeth fuddugoliaethus, a chan ymlawenhau yn ei atgyfodiad, a disgwyl iddo ddod mewn gogoniant, deunw â'r bara hwn a'r cwpan hwn i ti. Derbyn ein haberth o ddiolch a moliant.

Adfer ac adfywia dy holl bobl, adnewyddu ni a phawb y gweddiwn trostynt â'th ras a'th ✘ fendith nefol a derbyn ni yn y diwedd gyda'th holl saint i'r llawenydd diderfyn hwnnw a addawyd inni gan dy Fab, ein Harglwydd Iesu Grist.

Trwyddo ef, gydag ef, ynddo ef, yn undod yr Ysbryd Glân, eiddot ti, Dad hollalluog, yw pob anrhydedd a gogoniant, yn oes oesoedd.

✠ **Amen.**

Parhawn ar ein traed

## Gweddi'r Arglwydd

Fel y dysgodd ein Hiachawdwr ni, gweddiwn yn hyderus:

**E**in Tad, yr hwn wyt yn y nefoedd, sancteiddier dy enw, deled dy deyrnas, gwneler dy ewyllys; megis yn y nef, felly ar y ddaear hefyd. Dyro i ni heddiw ein bara beunyddiol a maddau i ni ein dyledion, fel y maddeuwn ninnau i'n dyledwyr. Ac nac arwain ni i brofedigaeth; eithr gwared ni rhag drwg. Canys eiddot ti yw'r deyrnas, a'r gallu, a'r gogoniant, yn oes oesoedd. **Amen.**

## Tangnefedd

Fe'n cysegrir â'th Ysbryd yn un Corff, fel na fyddwn wasgaredig mwyach, ond yn deulu ar dy lun, a'r agosatrwydd yn rhodd dy dangnefedd.

Tangnefedd y Bythol Dduw a fo gyda chwi bob amser.

**A'th gadw di yng nghariad Crist.**

Rhannwn arwydd o Dangnefedd.

Rhannwn arwydd o Dangnefedd; yna penliniwn neu eisteddwn

## Torri

Iesu, Oen Duw: trugarha wrthym. Iesu, sy'n dwyn ein pechodau: trugarha wrthym. Iesu, iachawdwr y byd: dyro inni dy dangnefedd.

**Cerddoriaeth**

**Cymun y Cymry ii**, John Harper

## Cymuno

✠ Iesu yw Oen Duw sy'n dwyn ymaith bechodau'r byd.  
Gwyn eu byd y rhai a elwir i'w swper.

**Waredwr, nid wyf yn deilwng i'th dderbyn,  
ond dywed y gair a chaf fy iacháu.**

Deuwn i Gymuno, gan ddilyn cyfarwyddyd y Stiwardiaid, o'r Afrlladen Sagrafennol  
ac, os y dymunwn, o'r Gwerthfawr Waed

Ar ôl i bawb Gymuno, safwn i ganu'r emyn

## Emyn



**C**lodydd anfeidrol sydd i Iesu gwiw,  
fy lôr, fy rhan, fy mara bywiol yw;  
ynddo 'rwy'n byw, ac arno rhof fy mhwys;  
gwaredu wna rhag distryw angau dwys.

Ef yw fy noddfa llawn rhag pob rhyw gur;  
fy nerth yw'r Arglwydd, a'm cyfiawnder pur.  
Fe'm harwain drwy beryglon llif a thân;  
beunydd rwy'n gweld daioni Iesu glân.

Diwalla'm hangen byth o'i gyfoeth drud,  
ni'm collir chwaith – trugarog yw o hyd;  
trysor sydd ynddo – perl o ddwyfol fri,  
a'i ras a roes y trysor hwn i mi.

**O! na chawn garu Iesu'n fwy bob awr,  
olrhain ei degwch a'i ogoniant mawr,  
cuddio'n ei fynwes, ar ei ddwyfron gref,  
plygu bob dydd i'w lais a'i 'wyllys ef.**

**Geiriau**

William Gadsby (1773-1844)

**Cyfieithiad**

Dafydd M. Job

**Cerddoriaeth | "Navarre"**

Louis Bourgeois (1510-1561)

Parhawn ar ein traed

## Gweddi Ôl-Gymun

Gweddiwn.

**A**ninnau'n anedig o'r Ysbryd, yn greadigaeth ar dy ddelw di, ac yn camu feunydd o ogoniant i ogoniant, trig gyda ni, Gorff Crist, i'n meithrin, ein mendio, a'n gwneuthur yn gyfan; trwy dy Enw Sanctaidd di.

**Amen.**

## Ymadael

Gras a thangnefedd a fo gyda chwi.

**A'th gadw di yng nghariad Crist.**

**B**ydded i gariad Crist Iesu eich dwyn ato'i hun; bydded i'w rym eich cynnal yn ei wasanaeth, a'i orfoledd lenwi'ch calon; a bendith Duw hollalluog, y Tad, ✠ y Mab, a'r Ysbryd Glân, a fo yn eich plith ac a drigo gyda chwi yn wastad.

**Amen.**

Awn ymaith mewn tangnefedd.

**Yn Enw Crist. Amen.**

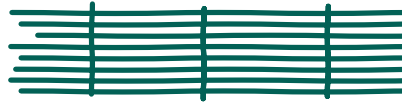
Parhawn ar ein traed hyd nes i'r gweinidogion ymadael; yna eisteddwn neu ymadael

**Offrymddarn ar yr organ**

**Praeludium**, Johann Theodor Roemhildt (1684-1756)



# Hysbys



## Cinio Dewch i Rannu

Cynhelir Cinio Dewch i Rannu ar ôl y Choral Holy Eucharist heddiw. Mae'r Cinio Dewch i Rannu yn gyfle am sgwrs, difyrrwch, croeso a charedigrwydd. Mae croeso i bawb o bob rhan o gymuned y Gadeirlan fynychu, ac ni chodir tâl.

## Te Mefus

Hyfryd oedd gweld cymaint o deuluoedd yn ymuno â ni ar gyfer Te Parti'r Jiwbilli, nad oedd rhai ohonynt erioed wedi bod yn Gadeirlan o'r blaen. I ddilyn ymlaen o'r diwrnod hwnnw rydym yn cynnal Te Mefus ar 10 Awst am 2pm. Beth am ddod draw a gwahodd unrhyw deuluoedd yr ydych yn eu hadnabod i ddod gyda chi. Os hoffech chi helpu ar y diwrnod siaradwch â Naomi Wood.

## Cyfres bregethu

“Fel coeden a blannwyd ar lan dyfroedd” Jeremeia 17:8

Dyma barhau heddiw â'n cyfres bregethu ar fore Sul. Yn ein pregethau'n y gyfres hon, byddwn yn myfyrio ar y ffynonellau sy'n ein helpu i ddirnad beth sy'n foesechol a da, a byddwn yn ystyried y rhinweddau hynny sy'n caniatáu inni feddwl, teimlo a gweithredu dros Dduw ac er daioni.

## Eglwys y Groes, Maesgeirchen

Edrychwn ymlaen at ddechrau Cymun newydd yn Eglwys y Groes yn





### Aelodau'r Cabidwl yn eu cyfarfod yr wythnos ddiwethaf hon, wedi cynnull y tu ôl i brototeip o Fwrdd yr Allor

ddiweddarach yn yr haf, i'w gynnal am 2pm ar bawn lau. Yn y cyfamser, mae defnydd prysur o Eglwys y Groes yn ystod yr wythnos gan nifer fawr o grwpiau cymunedol yn parhau. Cadwch y cyfraniad gwerthfawr hwn i dystiolaethu'r Eglwys yn ein dinas yn eich gweddiâu.

### Gwaith i adeiledd y Gadeirlan

Mae gwaith ar chwythwr organau pib y Gadeirlan yn parhau i ddigwydd ac yn mynd yn dda. Rydym yn ddiolchgar i'n cerddorion am wneud iawn am y llai o rymoedd cerddorol sydd ar gael inni oherwydd bod rhannau o'r organ yn cael eu dadgomiynu yn ystod y gwaith, y disgwylir iddo gael ei gwblhau yn ystod mis Awst.

Mae rhifyn cyfredol **Buchedd Bangor** yn amlinellu'r gwaith a fydd yn

digwydd yn ystod Awst a Medi i osod system glywedol newydd yn y Gadeirlan. Gwneir gwaith hefyd dros fisoedd yr haf a'r hydref i waith maen Tŵr Ysgefitwn (ym mhen gorllewinol y Gadeirlan) a Thŵr Scott (ym mhwynt canolog y Gadeirlan), i wynebâu'r cloc, ac i brif ddrysau'r Gadeirlan.

Ar gyfer cyfarfod Cabidwl y Gadeirlan yr wythnos ddiwethaf, bu i'r dylunydd dodrefn Luke Hughes baratoi prototeipiau o ddodrefn newydd ar gyfer Corff yr Eglwys. Bwriad y Cabidwl yw cymeradwyo set newydd o ddodrefn ar gyfer Corff yr Eglwys (gan gynnwys meinciau seddau, bwrdd yr allor a stondinau côr) sydd wedi'u dylunio'n benodol i gydgyssylltu â chynllun addurniadol Scott ar gyfer to Corff yr Eglwys a'r Cwîr a'r Seintwar, tra hefyd yn hyblyg ac yn

symudol i ymdopi â hyblygrwydd y defnydd cynyddol sy'n cael ei wneud ar hyn o bryd o adeilad y Gadeirlan yn feunyddiol. Bydd manylion llawn y cynllun yn cael eu hamlinellu yn rhifyn Medi **Buchedd Bangor**, Yn y cyfamser, mae rhai o'r prototeipiau i'w canfod yng Nghapel Mair, a chroesewir pob adborth.

Siaradwch â'r Is-Ddeon neu â'n Rheolwr Prosiect Cadwraeth a Datblygu, Simon Ogdon, os hoffech wybod mwy am unrhyw agwedd ar y gwaith cadwraeth a datblygu hyn.

---

## Yr wythnos

### Dydd Llun | Monday

12.30pm Cymun | Eucharist

### Dydd Mawrth | Tuesday

12.30pm Cymun | Eucharist

5.30pm Gosber ar Gân | Choral Evensong

### Dydd Mercher | Wednesday

12.30pm Cymun | Eucharist

### Dydd Iau | Thursday

11.15am Datganiad Paned | Coffee-break Recital

12.30pm Cymun | Eucharist

5.30pm Gosber ar Gân | Choral Evensong

### Dydd Gwener | Friday

12.30pm Cymun | Eucharist

### Dydd Sadwrn | Saturday

*Nid oes gwasanaeth am 12.30pm  
There is no service at 12.30pm*

## 7 Awst | Dydd Gŵyl Gweddnewidiad Crist 7 August | The Festival of the Transfiguration of Christ

8.15am Holy Eucharist

9.15am Cymun Bendigaid ar Gân

Offeren Glyn Rhosyn, Wynn Jones;  
Prière du Matin, Jongen

11.00am Choral Holy Eucharist

Communion Service in C, Robinson; O  
nata lux, Tallis; Angelus, Jonge

3.30pm Gosber ar Gân | Choral  
Evensong

Fauxbourdon Service, Moore; Christ  
whose glory fills the skies, Shephard;  
Prière du Soir, Jongen

---

## Ein gweddi

**Ein cymuned** Eisteddfod  
Genedlaethol Ceredigion 2022

**Ein hesgobaeth** Ardal Weinidogaeth  
Bro Eifionydd (eglwysi Porthmadog,  
Cricieth a'r cylch)

**I'w Bedyddio'r Sul hwn** Kelly

**I'w Priodi'r wythnos hon** Sophie ac  
Andrew

**Yn glâf** Harold Mountney; Joy Levine,  
priest; Glenys Dore; Mark Roberts;  
Troy Eagleston; Caitriona Carroll;  
Maureen Houlker; Sasha Cook; Judith  
Helen; David Beale

**A fu farw'n ddiweddar** Edwin  
Brookes, offeiriad

**Gŵyl goffa** Neil Goddard (1); Arthur  
Jones (6)

## Diogelu

Mae diogelu plant ac oedolion sydd mewn perygl yn hanfodol, ac rydym wedi ymrwmo i feithrin amgylchedd lle mae pawb yn gallu addoli a chymryd rhan ym mywyd Cadeirlan Deiniol Sant yn ddiogel. Os oes gennych unrhyw bryderon, codwch nhw ar unwaith gydag aelod o dîm y Gadeirlan.

## Cynaliadwyedd a chaniatâd

Rydym yn defnyddio papur sydd wedi ei ailgylchu 100% a'i gynhyrchu â charbon deuocsid isel.

Caiff rhai o'n gwasanaethau'n eu ffrydio ar Facebook o gamera ym mhen dwyreiniol Corff yr Eglwys sy'n wynebu'r dwyrain, ac mae'r recordiad ar gael wedi hynny ar dudalen Facebook y Gadeirlan. Efallai y bydd ffotograffydd swyddogol ar ddyletswydd. Mae eich presenoldeb yn gyfystyr â'ch caniatâd i gael eich cynnwys mewn unrhyw ffilmio, tynnu lluniau, recordio sain neu ddarlledu. Os nad ydych am i ffotograff ohonoch chi neu blentyn yn eich gofal gael ei ddefnyddio gan y Gadeirlan, siaradwch ag aelod o dîm y Gadeirlan.

## Cydabyddiaethau

Atgynhyrchir deunydd yn y drefn hon o wasanaeth o dan CLL 280874. Mae'r gwasanaeth hwn yn cynnwys rhannau o'r **Drefn ar gyfer y Cymun Bendigaidd 2004** hawlfraint © Gwasg yr Eglwys yng Nghymru 2004 Mae'r lliθοedd a'r salmyddiaeth Gymraeg yn seiliedig ar **The New Revised Standard Version of the Bible** ac **Y Beibl Cymraeg Newydd: Argraffiad Diwygiedig**. Daw cytgan y salmyddiaeth Gymraeg o Nicander, **Y Psallwyr** (1850) a'r salmyddiaeth Saesneg o **The Saint Helena Breviary** (2019).

Mae delwedd y clawr yn fanylyn o ddarlun a wnaed yn Chwarel Dinorwig gan Mary Elizabeth Thompson (1896-1981), o gasgliadau Amgueddfa Cymru.

## Cefnogaeth

Caiff y fangre sanctaidd hon llawn ffydd, gobaith a chariad, a phopeth sy'n digwydd yma, ei chynnal gan eich haelioni chi.

**1** I roi rhodd ar-lein ar eich ffôn heddiw, sganwch y cod QR isod.

**2** Defnyddiwch ein peiriant rhoi digyswilt yng nghefn Corff yr Eglwys i dapio cerdyn neu ffôn.

Trwy roi rhodd, byddwch yn ein helpu i barhau â'n gwaith hanfodol.



## Cadeirlan ac Eglwys Archesgobol

### Deiniol Sant ym Mangor

### The Cathedral & Metropolitan Church of Saint Deiniol in Bangor

Esgob ac Archesgob Cymru  
**Y Parchedicaif Andrew T. G. John**  
Bishop & Archbishop of Wales  
**The Most Revd Andrew T. G. John**

Is-Ddeon | Sub-Dean  
**Canon Siôn B. E. Rhys Evans**  
sionrhys-evans@eglwysyngnghymru.org.uk

Canon dros Fywyd Cynulleidfaol  
Canon for Congregational Life  
**Canon Tracy Jones**  
tracyjones@eglwysyngnghymru.org.uk

Cyfarwyddwr Cerdd | Director of Music  
**Joe Cooper**  
joecooper@eglwysyngnghymru.org.uk

Organydd | Organist  
**Martin Brown**  
martinbrown@eglwysyngnghymru.org.uk

Gweinidog Teulu | Family Minister  
**Naomi Wood**  
naomiwood@eglwysyngnghymru.org.uk

Clerc y Cabidwl | Chapter Clerk  
**Robert Jones**  
robertjones@eglwysyngnghymru.org.uk

Cwstos | Custos  
**Simon Taylor**  
simontaylor@eglwysyngnghymru.org.uk

Trysorydd | Treasurer  
**Kelly Edwards**  
kellyedwards@eglwysyngnghymru.org.uk

Gweinyddwr Liturgi | Liturgy Administrator  
**Sam Jones**  
samjones@eglwysyngnghymru.org.uk

Rheolwr Prosiect Cadwraeth a Datblygu  
Conservation & Development Project Manager  
**Simon Ogdon**

simonogdon@eglwysyngnghymru.org.uk  
Canon Secundus  
**Canon David Thomas Morris**

davidmorris@eglwysyngnghymru.org.uk  
Canon Emeritus | Canon Emeritus  
**Canon Angela Williams**

Aelodau o Goleg Offeiriadol y Gadeirlan  
Members of the Cathedral's College of Priests  
**Y Parchg Ddr | The Revd Dr John Prysor-Jones,**  
**y Tra Pharchg Athro | the Very Revd Prof.**  
**Gordon McPhate, y Parchg | the Revd Peter**  
**Kaye**

Darllenydd | Reader  
**Elma Taylor**

Pensaer y Gadeirlan | Cathedral Architect  
**Simon Malam**

Rhif elusen | Charity number 1158340